

Simplicity

COLLECTION

BM235SYW
BM235SYB

POŠTOVANI KUPAC

Zahvaljujemo vam za kupovinu našeg proizvoda.
Sami ćete se uveriti da se na naše proizvode možete
osloniti.

Za lakše rukovanje proizvodom pripremili smo opsežna
uputstva, koja će vam pomoći da se što brže upoznate s
vašim novim aparatom. Molimo Vas da pre prve upotrebe
pažljivo pročitate ova uputstva.

Čim Vam aparat bude dostavljen, najpre proverite dali
ste ga primili neoštećenog. Ako otkrijete bilo kakvo
transportno oštećenje, smesta o tom obavestite Vašeg
prodavca ili regionalni magacin, od kojeg ste aparat dobili.
Njihove telefonske brojeve naći ćete na računu ili na
dostavnici.

Želimo Vam mnogo uspeha u korišćenju Vašeg novog
aparata!



Aparat je namenjen isključivo upotrebi u
domaćinstvu, i to za pripremu namirnica
u čvrstom i tečnom stanju pomoću
elektromagnetne energije. Aparat koristite samo
u zatvorenim prostorijama.

UPUTSTVA ZA UPOTREBU

Upustva za upotrebu namenjena su korisnicima aparata.
Opisuju aparat i rukovanje njime. Prilagođena su različitim
modelima, zato može da se desi, da opisuju i neke funkcije,
koje vaš aparat nema.

Pridržavamo pravo do eventualnih promena i grešaka u
uputstvima za upotrebu.

VAŽNA UPUTSTVA ZA BEZBEDNU UPOTREBU



Nikada ne dodirujte površine uređaja za grijanje i kuhanje. Za vrijeme rada će postati veoma vruće. Držite djecu na sigurnoj udaljenosti. Postoji opasnost od opeklina.



Mikrotalasna energija & Visoki napon!
Ne skidajte spoljno kućište.

UPOZORENJE! Uređaj i njegovi dostupni delovi postaju vreli tokom upotrebe. Treba voditi racuna da se izbegne dodirivanje grejnih elemenata. Deca mlađa od 8 godina moraju se udaljiti, osim ako su pod stalnim nadzorom.

Ovaj uređaj mogu koristiti deca koja su napunila najmanje 8 godina i osobe sa smanjenim fizickim, culnim ili mentalnim sposobnostima, kao i osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja ukoliko su pod nadzorom ili su dobili uputstva koja se odnose na upotrebu ovog uređaja na bezbedan nacin i razumeju povezane opasnosti. Deca se moraju nadgledati da biste bili sigurni da se ne igraju uređajem. Cišćenje i korisnicko održavanje ne smeju obavljati deca koja nisu napunila najmanje 8 godina i koja nisu pod nadzorom. Držite aparat i njegov kabl van domaćaja dece mlađe od 8 godina.

- UPOZORENJE:** Kada aparat deluje u kombinovanom modu, zbog veoma visokih temperatura koje nastaju, deca smeju koristiti aparat samo pod brižljivim nadzorom odraslih (samo za aparate sa funkcijom roštilja).

- UPOZORENJE:** Ako su vrata ili zaptivci na vratima oštećeni, aparat ne smete da koristite dok ga ne popravi ovlašćeno stručno lice.

- **UPOZORENJE:** Svaka popravka ili servis od strane neovlašćenog stručnog lica, kada treba skidati zaštitni poklopac od mikrotalasnih zraka, opasna je i rizična.
- **UPOZORENJE:** Tečnost i druge namirnice nemojte pripremati u zatvorenim odnosno zaptivenim posudama ili zaptivenoj amabalaži jer mogu da eksplodiraju.
- Nemojte skidati nožice pećnice i nemojte pokrivati otvore za ventilaciju.
- Koristite samo pomagala adekvatna za korišćenje u mikrotalasnoj pećnici.
- Kada pripremate hranu u plastičnoj ili papirnatoj ambalaži odnosno posudi, nadgledajte proces pripreme zbog opasnosti da se takva ambalaža odnosno posuda na zapali.
- Ako primetite dim, isključite aparat ili izvadite kabl iz utičnice, a vrata ostavite zatvorena da biste ugušili eventualan plamen.
- Kada u mikrotalasnoj pećnici pripremate tečnost, posle nekog vremena tečnost može provreti i prekipeti, zato u takvim slučajevima postupajte posebno pažljivo.
- Da ne bi došlo do opeketina, pre upotrebe pomešajte i protresite sadržaj flašica za bebe ili teglica sa hranom za bebe i proverite temperaturu sadržaja.
- U mikrotalasnoj pećnici nemojte pripremati jaja u ljusci ili cela tvrdo kuvana jaja, jer mogu eksplodirati i pošto se kuvanje u pećnici već završilo.
- Kada čistite površinu vrata, za zaptivke i unutrašnjost pećnice koristite samo blaga i nežna (ne abrazivna) sredstva za čišćenje a nanosite ih sunđerom ili mekom krpom.
- Redovno čistite pećnicu i uklanjajte eventualne ostatke hrane.

- Ako redovno ne održavate i čistite pećnicu, može doći do oštećenja površina, što negativno utiče na vek trajanja aparata i povećava rizik opasnosti prilikom njegove upotrebe.
- Ako je priključni kabl oštećen, da bi se izbegla opasnost, može ga zameniti samo proizvođač, ovlašćeni serviser ili drugo adekvatno osposobljeno stručno lice.
- Nemojte dozvoliti da kabl za napajanje visi preko ivice stola ili radne površine.
- Da se ne biste izlagali opasnosti, aparat nikada ne priključujte na spoljni prekidač kontrolisan tajmerom niti na sistem sa daljinskom kontrolom.
- Nemojte pokušavati da sami zamenite lampicu u pecnici, niti dozvoliti bilo kome ko nije ovlašćeni serviser da to ucini. Ako lampica u pecnici pregori, obratite se svom dobavljacu ili lokalnom GORENJE servisnom agentu.
- **OPREZ:** Nemojte koristiti komercijalne cistace za pecnice, parocistace, abrazivna, gruba sredstava za cišćenje, ništa što sadrži natrijum hidroksid niti žice za ribanje na bilo kom delu vaše mikrotalasne pecnice.

OPŠTA UPUTSTVA ZA BEZBEDNU UPOTREBU

U daljem tekstu nabrojana su neka pravila i neke bezbednosne mere koje važe i kod drugih aparata i koje treba uzimati u obzir radi bezbednog i što efikasnijeg rada pećnice:

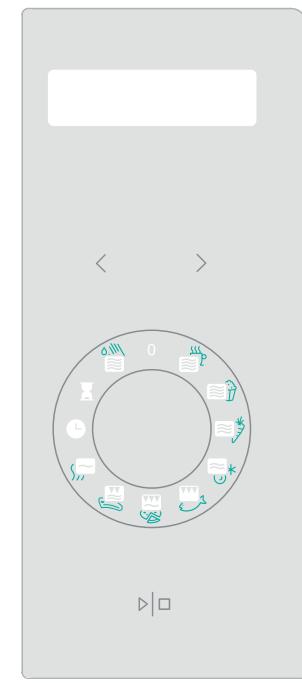
1. U toku rada pećnice, stakleni tanjur, ručice valjka, spojnica i žljeb za valjak treba da su uvek na svom mestu.
2. Pećnicu nemojte nikada koristiti u druge svrhe osim za pripremu hrane, nemojte sušiti u njoj odeću, papir ili druge predmete i nemojte je koristiti za sterilizaciju.
3. Nemojte nikada uključiti pećnicu ako je prazna jer je tako možete oštetiti.
4. U unutrašnjosti pećnice nemojte čuvati ništa, npr. papir, knjige o kuvanju i sl.
5. Nemojte kuvati hranu sa opnom, npr. žumanca, krompir, pileću džigericu itd., a da pre toga ne probušite opnu na više mesta viljuškom.
6. Nemojte stavljati nikakve predmete u otvore na spoljnoj strani pećnice.
7. Nemojte nikada skidati delove pećnice, npr. nožice, sigurnosni deo za zatvaranje, zavrtnje itd.
8. Nemojte kuvati hranu neposredno na staklenom tanjiru. Pre nego što hranu stavite u pećnicu, neka to bude u adekvatnoj posudi ili sličnom posuđu.

VAŽNO: Kuhinjsko posuđe ne smete koristiti u mikrotalasnoj pećnici:

- Nemojte koristiti metalno posuđe ili posuđe sa metalnim ručkama.
 - Nemojte koristiti posude sa metalnom ivicom.
 - Nemojte koristiti papirom prekrivene metalne žičice za zatvaranje plastičnih kesica.
 - Nemojte koristiti posude od melamina, jer sadrže materijal koji apsorbuje mikrotalasnu energiju. To može prouzrokovati da se posuda raspukne ili oprli, a pored toga usporava grejanje / kuvanje.
 - Nemojte koristiti posudu bez odgovarajućeg premaza za korišćenje u mikrotalasnoj pećnici. Isto tako, nemojte koristiti zatvorene šolje sa ručkom.
 - Nemojte pripremati hranu odnosno piće u posudi koja ima sužen otvor, npr. na flaši, jer može pući u toku zagrevanja.
 - Nemojte koristiti obične termometre za pripremu mesa ili slatkisa. Možete koristiti samo termometre koji su namenjeni upravo upotrebi u mikrotalasnoj pećnici.
9. Posuđe za mikrotalasne pećnice koristite samo u skladu sa uputstvima njihovog proizvođača.

10. Nemojte pokušavati da pržite hranu u mikrotalasnoj pećnici.
11. Pazite da se u mikrotalasnoj pećnici zagreje samo tečnost, a ne i posuda u kojoj se ona nalazi. Ako se to desi, moguće je da kad skinete poklopac, tečnost u posudi emituje paru ili da iz nje prskaju kapljice i u slučaju da sam poklopac posude nije vreo.
12. Pre upotrebe, uvek proverite temperaturu namirnica, posebno ako hranu dajete deci. Preporučujemo da nikada ne jedete/pijete hranu/piće koje ste tek izvadili iz pećnice, već ih ostavite nekoliko minuta i po mogućstvu promešajte da bi se temperatura izjednačila.
13. Hrana koja sadrži mešavinu masti i vode, npr. osnova za supu, treba da posle isključivanja pećnice u njoj ostane još približno 30 do 60 sekundi. Tako ćete omogućiti da se mešavina slegne i spreći prskanje mehurića kada u tečnost stavite kašiku ili ubacite kocku za supu.
14. U pripremi namirnica, imajte na umu da se neke vrste hrane, npr. božićni puding, marmelada ili mleveno meso veoma brzo pripremaju. Kada grejete ili kuvate namirnice sa visokim sadržajem masti ili šećera, nemojte koristiti plastične posude.
15. Posuđe koje koristite za pripremu hrane u mikrotalasnoj pećnici može se mnogo zagrejati jer hrana emituje toplotu. To posebno važi ako su vrh posude i ručke pokriveni plastikom. Kada hvataćete takve posude, možda ćete morati da koristite rukavice.
16. Da biste smanjili rizik od požara u unutrašnjosti pećnice:
 - a) Pazite da hranu ne kuvate predugo. Pažljivo pratite tok pripreme kada su u pećnici posude od papira, plastike ili drugih lako zapaljivih materijala.
 - b) Pre nego što stavite kesicu u pećnicu, skinite žičicu za zatvaranje kesice.
 - c) Ako se predmet u pećnici zapali, držite zatvorena vrata od pećnice, isključite pećnicu iz struje ili isključite glavni osigurač na tabli sa osiguračima.

CRTEŽ PEĆNICE



INDIKATOR

(prikazuje vreme kuvanja, snagu rada, sat)



REGULISANJE VREMENA

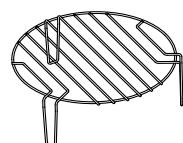
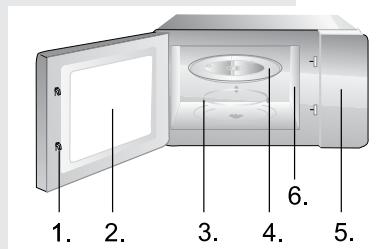
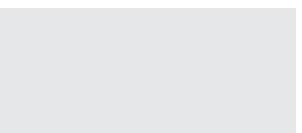
FUNKCIJSKO DUGME SIMPLICITY



START | PREKID

(tipka za potvrđivanje, odnosno za početak rada | prekid rada)

DUGME ZA OTVARANJE



1. Sigurnosni sistem za zatvaranje vrata
2. Prozor pećnice
3. Rotacioni tanjur
4. Stakleni tanjur
5. Kontrolna tabla
6. Vodilica talasa (ne vadite silikatnu ploču koja prekriva vodilicu talasa)

Rešetka za roštilj (može da se koristi samo za funkciju roštilja, ili u kombinaciji s mikrotalasima. Sme da se stavlja isključivo na stakleni pladanj)

UPUTSTVA ZA UPRAVLJANJE

1. SAT



Rerna je opremljena digitalnim časovnikom. Pritiskom na dugme časovnika u stanju pripremljenosti možete regulisati vreme na časovniku u 24 časovnom načinu prikaza.

Primer: časovnik rerne želite postaviti na tačno vreme 8:30.

1. U stanju pripremljenosti rerne okrećite dugme do položaja simbola SAT.
2. Tipkama < i > podesite vrijeme na 8:30.
3. Pritiskom dugmeta START | PREKID potvrđujete izbor regulisanog tačnog vremena.

2. PROGRAMSKI SAT



Ova funkcija omogućava da regulišete odloženi početak programa kuhanja. Pre no što počnete da koristite ovu funkciju, morate obavezno regulisati tačno vreme na časovniku rerne.

Naprimjer, sada je 9.00 časova, a vi želite da rerna u 10.30 časova započne program pripreme hrane na roštilju u trajanju 5 minuta.

1. U stanju pripremljenosti obrnите dugme na simbol PROGRAMSKI SAT.
2. Tipkama < i > podesite vrijeme na 10:30.
3. Izborne dugme obrnute u položaj ROŠTILJ.
4. Pritiskom na < ili > odredite vreme kuvanja na 5:00 minuta.
5. Program uputite pritiskom na START | PREKID.

NAPOMENA:

U izabrano vreme, dakle u 10:30 časova, izabrani program automatski se uključi.

3. BEZBEDNOSNA BLOKADA (ZAŠTITA ZA DECU)



Funkcija služi za sprečavanje nehotičnog uključenja rerne, naročito od strane male djece. Kad je funkcija aktivna na ekranu se pojavi ispisano BEZBEDNOSNA BLOKADA, i rernu nije moguće uputiti sve dok je funkcija aktivna.

Funkciju BEZBEDNOSNA BLOKADA aktivirate na sledeći način: u načinu pripremljenosti pritisnite i držite pritisnut dugme START | PREKID 3 sekundi; začuje se upozoravajući zvučni signal i upali se natpis.

Funkciju BEZBEDNOSNA BLOKADA poništavate tako da pritisnete dugme START | PREKID i držite ga pritisnutog 3 sekundi, sve dok se natpis na ekranu ne ugasi.

4. AUTOMATSKO ČIŠĆENJE - »SELF CLEAN«



5. PRILAGOĐAVANJE VREMENA



6. KORIŠĆENJE FUNKCIJSKOG DUGMETA SIMPLICITY



7. ECO FUNKCIJA – ŠTEDNJA ENERGIJE

U čašu sipajte 200 ml vode i obrnite funkcionalno dugme na AUTOMATSKO ČIŠĆENJE, te za upućivanje u rad pritisnite tipku START | PREKID. Nakon isteka vremena izvadite čašu i stakleni pladanj, te obrišite unutrašnjost peći suvom krpom.

Ukoliko bi želeli da skratite ili produžite vreme delovanja ove funkcije, to ćete uraditi tako da izaberete odgovarajuću programsku funkciju (MIKROTALASI ILI ROŠTILJ), i pre no što je potvrdite, izaberite vreme pritiskom na tipke < ili >.

Funkcionalno dugme koristimo za regulisanje, odnosno izbor određene funkcije (pečenje, odmrzavanje, roštilj, itd.). Ikone na dugmetu predstavljaju tipičnu grupu namirnica za određenu funkciju, a možete, dakako u peći pripremati i druge vrste hrane. Na narednoj stranici su u preglednoj tabeli detaljnije predstavljeni značenje i delovanje pojedinih funkcija, te prethodno dodeljeno vreme za pojedine funkcije, koje, dakako, možete prilagoditi prema vlastitim željama.

Funkcionalno dugme istovremeno služi za PREKID odnosno PONIŠTENJE izabrane funkcije, ako ga obrnete na startnu poziciju »0«.

Istovremenom pritiskom tastera < i > isključićete displej i prebacijete mikrotalasnu peć u stanje smanjene potrošnje energije.

Ako želite ponovno da uključite prikaz na displeju, pritisnite bilo koji taster, ili otvorite odnosno zatvorite vrata aparata.

Simbol	Funkcija	Značenje	Količina	Dodeljeno vreme	Savet
	Mikrotalasi 100% 	Šolja vode/ kafe/mleka čaja	1 šolja - 200ml	2 min 20 sec	Za toplije piće ili veću količinu izaberite duže vreme rada.
	Mikrotalasi 100% 	Kokice	1 kesa - 100g	3 min 30 sec	Za veću količinu kokica izaberite duže vreme rada.
	Mikrotalasi 50% 	Povrće	300g – šargarepa (narezana)	4 min	
	Mikrotalasi 30% 	Odmrzavanje	Hleb 0,5kg	20 min	Skratite vreme rada za manju količinu hleba.
	Roštilj 85% 	Riba	Riba 500g	25 min	Nakon isteka polovine vremena rada 12,5min obrnite ribu (začuje se pisak) a zatim pritisnite tipku START / PREKID.
	Mikrotalasi 30% + roštilj 70% 	Pizza	Pizza 350g	11 min	
	Mikrotalasi 40% + roštilj 60% 	Mesna šnicla	Mesna šnicla 500g	35 min	Za hrskavu šniclu sa obe strane pritisnite tipku START / PREKID 5 min pre isteka vremena, i obrnite šniclu, te pritisnite tipku START / PREKID.
	Mikrotalasi 10% 	Funkcija održavanja toplote hrane		10 min	
	Sat	Sat			
	Programski sat	Odloženo vreme upućivanja u rad			
	Mikrotalasi 100% 	Čišćenje	1 šolja - 200ml	5 min	

ODRŽAVANJE MIKROTALASNE RERNE

1. Pre čišćenja, isključite rernu i izvucite utikač iz utičnice.
2. Unutrašnjost rerne treba da je uvek čista. Kada se delići hrane i tečnost koja prska ili se prolije osuše na zidovima rerne, obrišite ih vlažnom krpom. Upotreba grubih deterdženata ili abrazivnih sredstava za čišćenje nije preporučljiva.
3. Spoljnu površinu rerne očistite vlažnom krpom. Da biste sprečili oštećenje delova u unutrašnjosti rerni, pazite da voda ne dospe u ventilacione otvore.
4. Nemojte dopustiti da se kontrolna tabla pokvasi. Očistite je mekom, vlažnom krpom. Za čišćenje kontrolne table nemojte koristiti deterdžente, abrazivna sredstva za čišćenje ili sredstva za čišćenje u spreju.
5. Ako se u unutrašnjosti ili oko spoljnih površina kućišta skuplja para, obrišite je mekom krpom. Do toga može doći kada mikrotalasnu rernu koristite u veoma vlažnim prostorijama i uopšte ne znači kvar rerne.
6. Povremeno treba izvaditi i stakleni tanjur i očistiti ga. Tanjur operite u toploj vodi sa malo deterdženta ili u mašini za pranje sudova.
7. Rotacioni tanjur i dno (donju površinu) unutrašnjosti pećnice treba redovno čistiti, jer inače pećница u toku rada može emitovati buku. Samo obrišite dno unutrašnjosti pećnice blagim deterdžentom, vodom ili sredstvom za čišćenje stakla i osušite. Rotacioni tanjur možete oprati u toploj vodi sa malo deterdženta ili u mašini za pranje sudova. Posle duže upotrebe, na točkićima rotacionog tanjira mogu se nakupiti isparenja od kuvanja, ali to ne utiče na njegovo delovanje. Kada vadite rotacioni tanjur iz žleba na dnu komore (unutrašnjosti rerne), pazite da ga pravilno vratite.
8. Eventualan neprijatan miris iz pećnice možete odstranite tako što ćete u duboku posudu za pripremu namirnica u mikrotalasnoj rerni sipati šolju vode i dodati iseckanu koru jednog limuna. Posudu zatim ostavite pet minuta u uključenoj mikrotalasnoj rerni. Na kraju, dobro osušite unutrašnjost rerni i obrišite je mekom krpom.

ZAŠČITA OKOLINE

Simbol na proizvodu ili na njegovoj ambalaži označava, da se sa tim proizvodom ne sme postupati kao sa otpadom iz domaćinstva. Umesto toga, proizvod treba predati odgovarajućim sabirnim centrima za reciklažu elektronskih i električnih aparata. Ispravnim odvoženjem ovog proizvoda spričićete potencijalne negativne posledice na životnu sredine i zdravlje ljudi, koji bi inače mogli biti ugroženi neodgovarajućim rukovanjem otpadom ovog proizvoda. Za dobijanje detaljnih informacija o tretmanu, odbacivanju i ponovnom korišćenju ovog proizvoda, stupite u kontakt sa prikladnim lokalnim ustanovama, službom za sakupljanje kućnog otpada ili sa prodavnicom u kojoj ste kupili ovaj proizvod.

POSTAVLJANJE

1. Proverite da li ste iz unutrašnjosti vrata uklonili sav ambalažni materijal.
2. Kada uklonite ambalažu, proverite da li je na pećnici došlo do vidnih oštećenja, kao na primer:
 - iskrivljena vrata,
 - oštećena vrata,
 - ulegnuća ili rupa na staklu (prozoru) na vratima, kao i na ekranu,
 - ulegnuća u unutrašnjosti pećnice.Ako primetite bilo koje od gore navedenih oštećenja, nemojte koristiti pećnicu.
3. Mikrotalasna pećnica teži 17,5 kg; postavite je na vodoravnu površinu koja je dovoljno čvrsta da izdrži težinu pećnice.
4. Pećnicu postavite dalje od izvora visoke temperature i pare.
5. Ne stavljajte ništa na pećnicu.
6. Da biste obezbedili dovoljnu ventilaciju, neka pećnica bude udaljena od drugih površina sa strane bar 20 cm.
7. NEMOJTE skidati pogonsku osovINU rotacionog tanjira.
8. Kao kod svih drugih aparata, i ovde je potreban brižljiv nadzor kada ga koriste deca.
9. Elektricna uticnica mora biti lako dostupna, tako da se uređaj može jednostavno iskljuciti u slučaju opasnosti. Ili mora postojati mogucnost da se pecnica izoluje od napajanje ugradnjom prekidaca u fiksne instalacije u skladu sa pravilima mreže. Prikljucite uređaj na monofaznu naizmeničnu struju 230 V/50 Hz preko pravilno instalirane uzemljene uticnice. UPOZORENJE! OVAJ UREĐAJ MORA BITI UZEMLJEN! Proizvođač porice svaku odgovornost u slučaju da se ova mera predostrožnosti ne poštuje.
10. Pećnici je potrebno 1,4 kVA ulazne snage. Preporučujemo da se u vezi sa postavljanjem pećnice posavetujete sa serviserom odnosno odgovarajućim stručnim licem.

PAŽNJA: Pećnica ima vlastitu zaštitu, i to osigurač od 250V, 10A.

SPECIFIKACIJE

Potrošnja el. energije.....	220-240V-50Hz, 1400W
Izlazna snaga	900W
Roštajl.....	1200W
Radna frekvencija.....	2450MHz
Dimenzije	592mm(Š) x 390mm(V) x 375mm(G)
Kapacitet pećnice	23 litrov
Masa bez ambalaže.....	Približno 17,5 kg
Jačina buke.....	Lc < 58 dB (A)

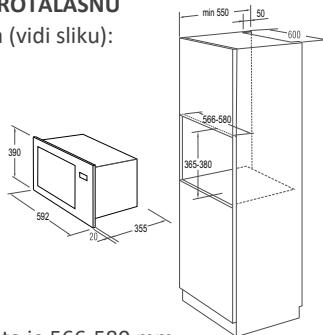


Ova je oprema označena u skladu s evropskom smernicom 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektronskoj opremi (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Smernica opredeljuje zahteve za sabiranje i rukovanje otpadnom električnom i elektronskom opremom, koji su na snazi u celokupnoj Evropskoj Uniji.

UGRADNJA

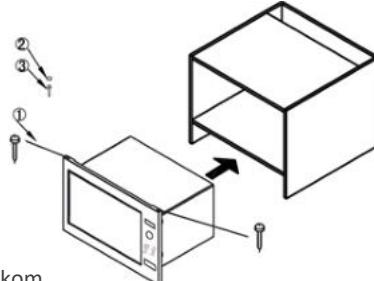
KUHINJSKI ELEMENT ZA MIKROTALASNU

Potrebne dimenzije elementa (vidi sliku):



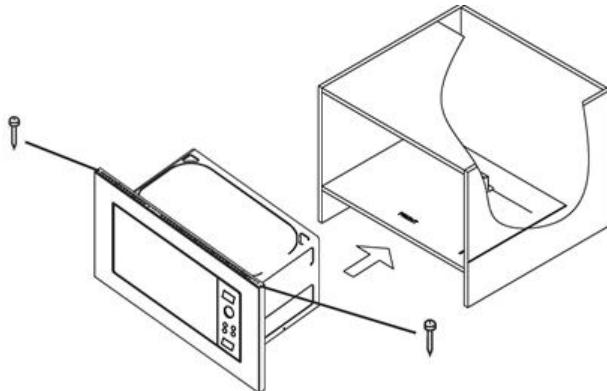
1. Unutrašnja širina elementa je 566-580 mm.
2. Unutrašnja visina elementa je 365-380 mm.
3. Dubina elementa ne sme biti manja od 550 mm.
4. Spoljašnja dimenzija elementa ne sme biti manja od 596 mm
5. Debljina gornjeg dela drvenog elementa ne sme biti manja od 15 mm

Komplet za instalaciju

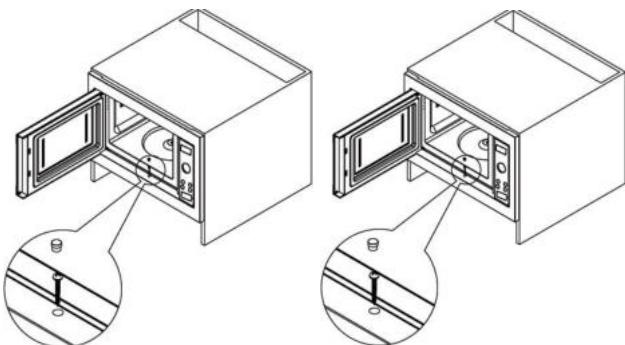


- | | |
|-------------------------------------|------|
| 1. Šraf $\phi 3 \times 20\text{mm}$ | 2kom |
| 2. Poklopac za šraf | 1kom |
| 3. Šraf $\phi 4 \times 45\text{mm}$ | 1kom |

1. Stavite mikrotalasnu u kuhinjski element. Namestite mikrotalasnu u horizontalni položaj, zadržavajući istu udaljenost između bočnih zidova elementa. Ubacite šrafove (komponenta 1) u rupe na gornjem delu okvira i prišrafite ih za element.



2. Otvorite vrata mikrotalasne, ubacite šraf (komponenta 3) u otvor i prišrafite ga za element, na kraju stavite poklopac za šraf.



RADIO-SMETNJE (INTERFERENCIJE)

Mikrotalasna pećnica može prouzrokovati smetnje u prijemu Vašeg radio-prijemnika, TV prijemnika i sličnih uređaja. Ako dođe do smetnji (interferencije), to se može otkloniti ili smanjiti sledećim merama:

- a) Očistite vrata i površine zaptivki na pećnici.
- b) Stavite radio-prijemnik, TV prijemnik itd. što dalje od mikrotalasne pećnice.
- c) Za radio-prijemnik, TV prijemnik itd. koristite adekvatno podešenu antenu koja omogućava jak prijem signala.

PRIDRŽAVAMO PRAVO NA IZMENE, KOJE NE UTIČU NA FUNKCIONALNOST APARATA..

PRE NEGO ŠTO POZOVETE SERVISERA

1. Ako pećnica uopšte ne radi, ako se na ekranu ništa ne pojavljuje ili ako se ekran ugasi:
 - a) Proverite da li je pećnica pravilno priključena na električnu mrežu. Ako nije, izvadite utikač iz utičnice, pričekajte 10 sekundi i ponovo ga uključite.
 - b) Proverite da li je na električnoj instalaciji pregoreo osigurač ili je prekinut dovod struje na glavnom osiguraču. Ako su osigurači ispravni, isprobajte utičnicu sa nekim drugim aparatom.
2. Ako mikrotalasna pećnica ne greje, tj. ne emituje mikrotalasnou energiju:
 - a) Proverite da li je tajmer za programiranje starta i rada pravilno podešen.
 - b) Proverite da li su vrata čvrsto zatvorena i sigurnosne brave zaključane. Ako nisu, mikrotalasnou energiju se neće oslobođati.

Ako uz pomoć gornjih uputstava niste uspeli da rešite probleme, обратите се најближем овлаšћеном serviseru.

GARANCIJA I SERVIS

Za informacije ili u slučaju problema obratite se Centru Gorenja za pomoć korisnicima u vašoj državi (telefonski broj naći ćete u međunarodnom garantnom listu). Ako u vašoj državi nema takvog centra, obratite se lokalnom prodavcu Gorenja, ili odelu Gorenja za male kućanske aparate.

Eventualnu nesukladnost nijansi boja različitih uređaja ili sastavnih elemenata u okviru jedne linije dizajna mogu uzrokovati različiti čimbenici, poput različitih kutova pod kojima se promatraju uređaji, različite boje pozadine, materijali i rasvjeta u prostoriji.

Nije za komercijalnu upotrebu!

Za dodatne preporuke za pečenje sa mikrotalasima naći će te u korisnim savetima na internet strani. Deklaracije proizvođača o usaglašenosti i pripadajuće prevode možete pronaći na zvaničnoj internet stranici Gorenja doo Beograd

<http://www.gorenje.rs>

**MNOGO UŽITAKA U KORIŠĆENJU VAŠE MIKROVALNE
RERNE ŽELI VAM**

gorenje

DEAR CUSTOMER

We sincerely thank you for your purchase. We believe you will soon find ample evidence that you can really rely on our products. To make the use of the appliance easier, we attach these comprehensive instruction manual.

The instructions should aid you in getting familiar with your new appliance. Please, read them carefully before using the appliance for the first time.

In any case, please make sure the appliance was supplied to you undamaged. Should you identify and transport damage, contact your sales representative or the regional warehouse from where the product was delivered. You will find the telephone number on the receipt or delivery report.

We wish you a lot of pleasure with your new household appliance.



The appliance for household use for heating food and beverages using electromagnetic energy, for indoor use only.

INSTRUCTIONS FOR USE

These instructions are intended for the user. They describe the cooker and how to use it. They also apply to different types of appliances, therefore you may find some descriptions of functions that may not apply to your appliance.

We reserve the right to any changes and errors in the instructions for use.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



Never touch the surfaces of heating or cooking appliances. They will become hot during operation. Keep children at a safe distance. There is a risk of burning!



Microwave energy & High voltage!
Do not remove the cover.

WARNING! The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements. Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.

Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.

- **WARNING:** When the appliance is operated in the combination mode, children should only use the oven under adult supervision due to the temperatures generated; (Only for the model with grill function)

- **WARNING:** If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person;
- **WARNING:** It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy;
- **WARNING:** liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Don't remove oven's feet, do not block air events of the oven.
- Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.
- When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition;
- If smoke is observed, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames;
- Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container;
- The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns;
- Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended;

- When cleaning surfaces of door, door seal, cavity of the oven, use only mild, nonabrasive soaps, or detergents applied with a sponge or soft cloth.
- The oven should be cleaned regularly and any food deposits removed;
- Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation;
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not let the cord hang over the edge of the table or worktop.
- Never connect this appliance to an external timer switch or remote control system in order to avoid a hazardous situation.
- Never replace the light bulb inside the oven. It must always be replaced by Gorenje service.
- Do not clean the appliance with steam cleaners, high-pressure cleaners, sharp objects, abrasive cleaning agents, and abrasive sponges and stain removers.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR GENERAL USE

Listed below are, as with all appliances, certain rules to follow and safeguards to assure top performance from this oven:

1. Always have the glass tray, roller arms, coupling and roller track in place when operating the oven.
2. Do not use the oven for any reason other than food preparation, such as for drying clothes, paper, or any other nonfood items, or for sterilizing purposes.
3. Do not operate the oven when empty. This could damage the oven.
4. Do not use the oven cavity for any type of storage, such as papers, cookbooks, etc.
5. Do not cook any food surrounded by a membrane, such as egg yolks, potatoes, chicken livers, etc without first being pierced several times with a fork.
6. Do not insert any object into the openings on the outer case.
7. Do not at any time remove parts from the oven such as the feet, coupling, screws, etc.
8. Do not cook food directly on the glass tray. Place food in/on proper cooking utensil before placing in the oven.

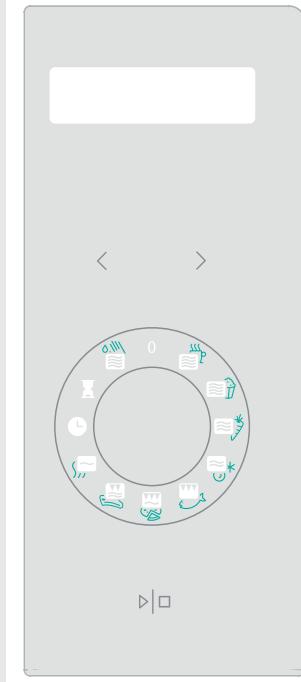
IMPORTANT - COOKWARE NOT TO USE IN YOUR MICROWAVE OVEN

- Do not use metal pans or dishes with metal handles.
 - Do not use anything with metal trim.
 - Do not use paper covered wire twist-ties on plastic bags.
 - Do not use melamine dishes as they contain a material which will absorb microwave energy. This may cause the dishes to crack or char and will slow down the cooking speed.
 - Do not use Centura Tableware. The glaze is not suitable for microwave use. Corelle Livingware closed handle cups should not be used.
 - Do not cook in a container with a restricted opening, such as a pop bottle or sealed oil bottle, as they may explode if heated in a microwave oven.
 - Do not use conventional meat or candy thermometers.
 - There are the thermometers available specifically for microwave cooking. These may be used.
9. Microwave utensils should be used only in accordance with manufacturer's instructions.
 10. Do not attempt to deep-fry foods in this oven.
 11. Please remember that a microwave oven only heats the liquid in a container rather than the container itself.

Therefore, even though the lid of a container is not hot to the touch when removed from the oven, please remember that the food/liquid inside will be releasing the same amount of steam and/or spitting when the lid is removed as in conventional cooking.

12. Always test the temperature of cooked food yourself especially if you are heating or cooking food/liquid for babies. It is advisable never to consume food/liquid straight from the oven but allow it to stand for a few minutes and stir food/liquid to distribute heat evenly.
13. Food containing a mixture of fat and water, e.g. stock, should stand for 30-60 seconds in the oven after it has been turned off. This is to allow the mixture to settle and to prevent bubbling when a spoon is placed in the food/liquid or a stock cube is added.
14. When preparing/cooking food/liquid and remember that there are certain foods, e.g. Christmas puddings, jam and mincemeat, which heat up very quickly. When heating or cooking foods with a high fat or sugar content do not use plastic containers.
15. Cooking utensil may become hot because of heat transferred from the heated food. This is especially true if plastic wrap has been covering the top and handles of the utensil. Potholders may be needed to handle the utensil.
16. To reduce the risk of fire in the oven cavity:
 - a) Do not overcook food. Carefully attend microwave oven if paper, plastic, or other combustible materials are placed inside the oven to facilitate cooking.
 - b) Remove wire twist-ties from bags before placing bag in oven.
 - c) If materials inside the oven should ignite, keep oven door closed, turn the oven off at the wall switch, or shut off power at the fuse or circuit breaker panel.

CONTROL PANEL



DISPLAY

(Cooking time, power, action indicators, and clock time are displayed.)

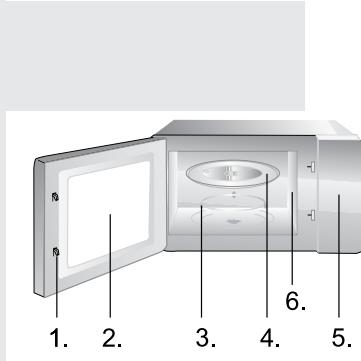


FUNCTION BUTTON SIMPLICITY



(Press once to start a cooking program. Press once to temporarily stop cooking. It is also used for setting child lock.)

BUTTON FOR DOOR OPENING



1. Door Safety Lock System
2. Oven Window
3. Roller Ring
4. Glass Tray
5. Control Panel
6. Wave guide (please do not remove the mica plate covering the wave guide)

Grill rack (Only be used for grill or for combination function and be placed on glass tray)



INSTRUCTIONS FOR USE

1. CLOCK



The oven is fitted with a digital clock. When the oven is in the standby mode, the clock can be set in the 24-hour mode by pressing the CLOCK key.

For example: Suppose you want to set the oven clock time to 8:30.

1. In standby mode, turn the function knob to the CLOCK position.
2. Press < and > keys to set the time to 8:30.
3. Press button START | STOP once to confirm the hour setting.

2. DELAY START



This function allows you to program a cooking program to start at a later time.

For example: Suppose the present time is 9:00, and you want the oven to start a 5 minutes gill cooking program at 10:30.

1. Turn the function button to DELAY START.
2. Press < and > keys to set the time to 10:30.
3. Turn the function button to GRILL program in counter-clockwise direction.
4. Press the < or > directly to set the cooking time 5:00.
5. Press START | STOP to start.

NOTE:

When it is time to 10:30, the desired cooking program starts automatically.

3. CHILD LOCK



This function is used to prevent unsupervised operation of the oven by little children. The CHILD LOCK indicator will show up on display screen, and the oven can not be operated while the CHILD LOCK is set.

To set the CHILD LOCK: In standby mode of the oven, press button START | STOP and hold the button for 3 seconds, a beep sounds and lock indicator lights.

To cancel the CHILD LOCK: Press and hold the button START | STOP for 3 seconds until lock indicator on display turns off.

4. SELF CLEAN FUNCTION



5. TIME ADJUSTMENT



6. SIMPLICITY KNOB USAGE



V Put in a glass of water – 200ml – and turn the function button to SELF CLEAN function. Press button START | STOP to start. After 8 minutes remove the glass and wipe the oven with dry cloth.

To shorten or extend the operating time, select the appropriate function (microwave, grill...) and before confirmation adjust the time by pressing < or >.

The Simplicity knob is used to set the desired function (cooking, defrost, grill, etc.). Icons on the button represent a typical food for this function, but are also applicable to other, similar types of food. On the next page, the table shows in detail the meaning and usage of individual functions and pre-set times of each function. These can of course be customized.

The function knob is also used to STOP or CANCEL the selected function – just turn it to the start position »0«.
Tips for using the oven

7. ECO MODE – POWER SAVING

Press the < and > keys simultaneously. The display will turn off and the microwave is in Eco mode which minimizes power usage.

To cancel the Eco mode and turn on the display again, press any other button or open or close the door.

Symbol	Function	Meaning	Quantity	Default time set	Hint
	Microwave 100% 	Cup of water / coffee /milk / tea	1 cup - 200ml	2 min 20 sec	For hotter drink or bigger cup increase time.
	Microwave 100% 	Pop-corn	1 bag - 100g	3 min 30 sec	For bigger bag increase time.
	Microwave 50% 	Vegetable	300g – carrots (sliced)	4 min	
	Microwave 30% 	Defrost	Bread 0,5kg	20 min	Decrease time for smaller pieces.
	Grill 85% 	Fish	Fish 500g	25 min	Turn fish after 12,5min, when signal beeps and press again START PAUSE.
	Microwave 30% + grill 70% 	Pizza	Pizza 350g	11 min	
	Microwave 40% + grill 60% 	Meat steak	Meat steak 500g	35 min	For crispier steak on both sides press START/PAUSE button 5 minutes before end, turn the steak and then press START/PAUSE again.
	Microwave 10% 	Staywarm		10 min	
	Clock	Clock			
	Delay start	Delay start			
	Microwave 100% 	Self - clean	1 cup - 200ml	5 min	

CARE OF YOUR MICROWAVE OVEN

1. Turn the oven off and remove the power plug from the wall socket before cleaning.
2. Keep the inside of the oven clean. When food splatters of spilled liquids adhere to oven walls, wipe with a damp cloth. The use of harsh detergent or abrasives is not recommended.
3. The outside oven surface should be cleaned with a damp cloth. To prevent damage to the operating parts inside the oven, water should not be allowed to seep into the ventilation openings.
4. Do not allow the Control Panel to become wet. Clean with a soft, damp cloth. Do not use detergents, abrasives or spray-on cleaners on the control Panel.
5. If steam accumulates inside or around the outside of the oven door, wipe with a soft cloth. This may occur when the microwave oven is operated under high humidity conditions and in no way indicates malfunction of the unit.
6. It is occasionally necessary to remove the glass tray for cleaning. Wash the tray in warm sudsy water or in a dishwasher.
7. The roller ring and oven cavity floor should be cleaned regularly to avoid excessive noise. Simply wipe the bottom surface of the oven with mild detergent, water or window cleaner and dry. The roller ring may be washed in mild sudsy water or dish washer. Cooking vapours collect during repeated use but in no way affect the bottom surface or roller ring wheels. When removing the roller ring from cavity floor for cleaning, be sure to replace it in the proper position.
8. Remove odors from your oven by combining a cup of water with the juice and skin of one lemon in a deep microwaveable bowl. Microwave for 5 minutes, wipe thoroughly and dry with a soft cloth.

ENVIRONMENT

Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

MOUNTING THE MICROWAVE OVEN

INSTALLATION

1. Make sure all the packing materials are removed from the inside of the door.
2. Inspect the oven after unpacking for any visual damage such as:
 - Misaligned Door
 - Damaged Door
 - Dents or Holes in Door Window and Screen
 - Dents in CavityIf any of the above are visible, DO NOT use the oven.
3. This Microwave Oven weighs 17,5 kg and must be placed on a horizontal surface strong enough to support this weight.
4. The oven must be placed away from high temperature and steam.
5. DO NOT place anything on top of the oven.
6. Keep the oven at least 20 cm away from both sidewalls and 30 cm away from rear wall to ensure the correct ventilation.
7. DO NOT remove the turn -table drive shaft.
8. As with any appliance, close supervision is necessary when used by children.
9. Make sure that the AC outlet is easily accessible so that the plug can be removed quickly in an emergency. Otherwise, it should be possible to disconnect the device using a switch from the circuit. In this case, the existing provisions of the electrical safety standards are considered.
The product has to be correctly installed on earthed socket with a single-phase AC (230 V/50 Hz).
WARNING! THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED!
10. This oven requires 1.4 KVA for its input consultation with service engineer is suggested when installing the oven.

CAUTION: This oven is protected internally by a 250V, 10 Amp Fuse.

SPECIFICATIONS

Power consumption.....	220-240V-50Hz, 1400W
Output power	900W
Grill heater.....	1200W
Operating Frequency2450MHz
Outside Dimensions.....	592mm(W) x 390mm(H) x 375mm(D)
Oven Capacity	23 litres
Uncrated Weight	Approx. 17,5 kg
Noise level.....	Lc < 58 dB (A)



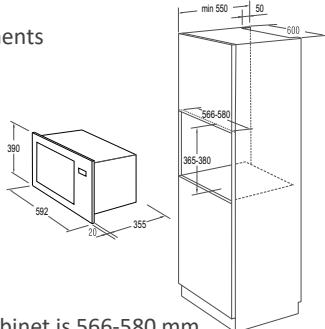
This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

This guideline is the frame of a European-wide validity of return and recycling on Waste Electrical and Electronic Equipment.

MOUNTING DIMENSIONS

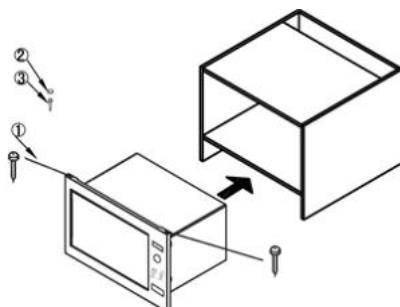
MICROWAVE OVEN CABINET

Cabinet Dimensions Requirements
(see illustration):



1. Internal width off the cabinet is 566-580 mm.
2. Internal height of the cabinet is 365-380 mm.
3. Depth of the cabinet should not be less than 550 mm.
4. The outer dimension of the cabinet should not be less than 596 mm
5. The thickness of the wooden cabinet top should not be less than 15 mm

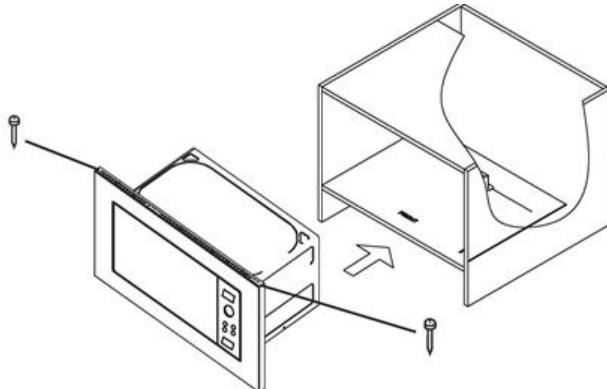
INSTALLATION STEPS



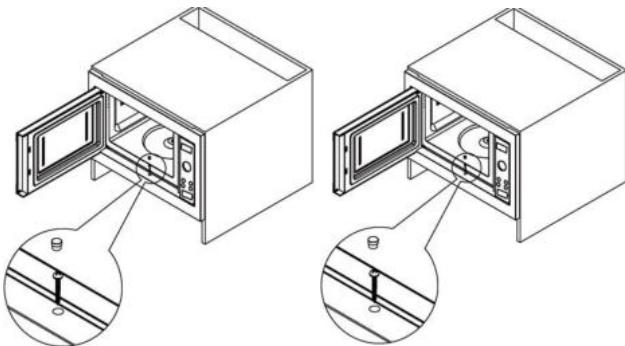
INSTALLATION KIT

- | | |
|-----------------|------|
| 1. Bolt φ3×20mm | 2PCS |
| 2. Screwcover | 1PCS |
| 3. Bolt φ4×45mm | 1PCS |

1. Put the microwave in the cupboard. Keep the microwave oven in a horizontal position, the distance from both side walls of the cabinet should be the same. Insert the screws (component 1) into the holes on the top edge of the frame and screw them into the furniture



2. Open the microwave door, insert the screw (component 3) into the opening and screw it into the cabinet, then install the screw cover



RADIO INTERFERENCE

Microwave oven may cause interference to your radio, TV, or similar equipment. When interference occurs, it may be eliminated or reduced by the following procedures.

- a) Clean the door and sealing surface of the oven.
- b) Place the radio, TV, etc. as far away from your microwave oven as possible.
- c) Use a properly installed antenna for your radio, TV, etc. to get a strong signal reception.

WE RESERVE THE RIGHT TO MAKE ANY CHANGES
THAT DO NOT AFFECT THE FUNCTIONALITY OF THE
APPLIANCE.

BEFORE YOU CALL FOR SERVICE

1. If the oven will not perform at all, the information on the display does not appear or the display disappeared:
 - a) Check to ensure that the oven is plugged in securely. If it is not, remove the plug from the outlet, wait 10 seconds and plug it in again securely.
 - b) Check the premises for a blown circuit fuse or a tripped main circuit breaker. If these seem to be operating properly, test the outlet with another appliance.
2. If the microwave power will not function:
 - a) Check to see whether the timer is set.
 - b) Check to make sure that the door is securely closed to engage the safety interlocks. Otherwise, the microwave energy will not flow into the oven.
If none of the above rectify the situation, then contact the nearest authorized service agent.

The appliance for household use for heating food and beverages using electromagnetic energy, for indoor use only.

GUARANTEE & SERVICE

If you need information or if you have a problem, please contact the Gorenje Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, go to your local Gorenje dealer or contact the Service department of Gorenje domestic appliances.

Eventual mismatches in colour shades between different appliances or components within a single design line may occur due to various factors, such as different angles under which the appliances are observed, different coloured backgrounds, materials, and room illumination.

For personal use only!

Additional recommendations for cooking with microwave and useful advices can be found on web side:

<http://www.gorenje.com>

WISHES YOU A LOT OF PLEASURE WHILE USING YOUR APPLIANCE

gorenje

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ

Благодарим вас за покупку и надеемся, что вы сами сможете убедиться в надежности наших изделий. Желаем, чтобы пользование духовкой доставило вам удовольствие.

Настоящая инструкция поможет вам быстрее познакомиться с вашей новой духовкой. Внимательно прочтайте инструкцию перед использованием прибора. Обязательно сохраните инструкцию и другую прилагаемую документацию. При передаче прибора новому владельцу не забудьте передать также эти документы.

Инструкция по эксплуатации предназначена для потребителя. В ней описывается духовка и управление ей. Инструкция разработана для нескольких типов приборов, поэтому может включать описание отдельных функций, которых нет в вашей модели.



Прибор предназначен только для использования в домашних условиях для подогрева еды с помощью электромагнитных волн. Использовать только внутри помещений.

Настоящая инструкция поможет вам быстрее познакомиться с вашей новой Микроволновая печь . Внимательно прочтайте инструкцию перед использованием прибора. Обязательно сохраните инструкцию и другую прилагаемую документацию. При передаче прибора новому владельцу не забудьте вместе с ним передать также эти документы.

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений и ошибки в инструкции по эксплуатации.



Не прикасайтесь к поверхностям приборов и их нагревательным элементам во время приготовления. При работе поверхности нагреваются. Держите детей на безопасном расстоянии. Есть риск возникновения ожогов.



Источник микроволновой энергии.
Высокое напряжение. Не снимать крышку.

Внимание прибор и его детали нагреваются во время использования. Будьте осторожны, не дотрагивайтесь до нагревательных элементов. Детям, младше 8 лет, запрещается пользоваться данным прибором без постоянного контроля взрослых. Следите за тем, чтобы дети не играли с прибором. Этим прибором могут пользоваться дети, старше 8 лет; лица с ограниченными физическими, чувствительными и умственными способностями; лица, не имеющие опыта работы с устройством и не знающие как им пользоваться только под контролем и руководством лиц, обеспечивающих безопасное использование и связанных с ним рисков. Следите, чтобы дети не играли с прибором. Чистка и обслуживание не должны проводиться детьми младше 8 лет, либо под контролем взрослых. Храните прибор и его сетевой шнур в недоступном для детей месте.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Если печь оборудована комбинированным режимом приготовления, детям не разрешается ею пользоваться без присмотра взрослых из-за высоких температур в камере печи (в моделях с грилем).
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Запрещается использовать печь, если повреждены дверца или уплотнитель. Для ремонта обратитесь в авторизованный сервисный центр.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Выполнение сервисных работ, связанных со снятием защитной крышки от излучения, неквалифицированными и неавторизованными производителем лицами опасно.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не нагревайте продукты в плотно закрытых емкостях, так как они могут взорваться.
- Следите, чтобы дети не играли с прибором.
- Не снимайте ножки микроволновой печи, на загораживайте вентиляционные отверстия.
- Используйте кухонную посуду и приспособления, которые подходят для использования в микроволновых печах.
- Не оставляйте работающую печь без присмотра, особенно если используете посуду из бумаги, пластика и других горючих материалов, так как они могут оплавиться и загореться.
- Если вы заметили дым или огонь, не открывайте дверцу печи, выключите прибор и извлеките вилку из штепсельной розетки или отсоедините печь от электропитания.
- Будьте внимательны при нагреве жидкостей! Если вы резко достанете из микроволновой печи сосуд с жидкостью, близкой к температуре закипания, она может забурлить и выплеснуться вам на руки.
- После подогрева детского питания в баночках и бутылках тщательно перемешайте или встряхните содержимое для обеспечения равномерной температуры. Перед кормлением обязательно проверьте температуру детского питания.
ОПАСНОСТЬ ОЖОГА!
- Не готовьте и не подогревайте в микроволновой печи яйца в скорлупе и сваренные вскрутоую яйца, так как они могут взорваться.
- Для очистки дверцы, уплотнителя, рабочей камеры используйте мягкие неабразивные чистящие средства и мягкие губки или тряпки.

- Регулярно очищайте печь. Удаляйте осевшие на стенках камеры остатки пищи.
- Если не следить за чистотой печи, ее поверхности будут портиться, что приведет к сокращению срока службы прибора, а также может стать причиной возникновения опасной ситуации.
- Замену поврежденного сетевого шнура может производить производитель, мастером авторизованного сервисного центра или квалифицированным специалистом для предотвращения опасных ситуаций.
- Следите за тем, чтобы сетевой кабель не свисал с края стола или рабочей поверхности, на которой установлен чайник.
- Для безопасной эксплуатации прибора запрещается подключать прибор к дополнительному реле времени.
- Не используйте для чистки прибора пароочистители, очистители высокого давления, острые предметы, абразивные чистящие средства, а также абразивные губки и пятновыводители.

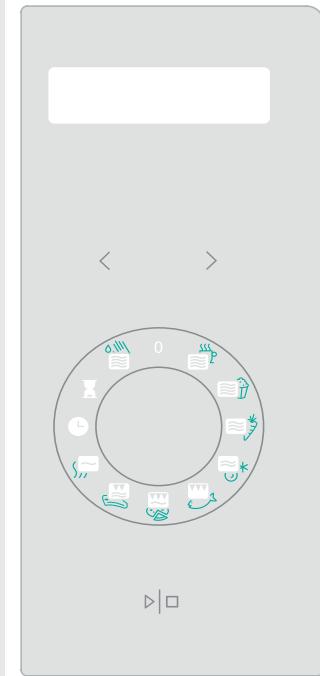
ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Этот прибор функционирует согласно общепринятым правилам и требований по технике безопасности касательно эксплуатации электрических приборов:

1. Перед использованием прибора правильно установите все оборудование (опору на роликах, вращающуюся тарелку др.).
 2. Используйте печь только для приготовления пищи.
Категорически запрещается сушить одежду, бумагу и другие предметы в печи. Не используйте печь для стерилизации.
 3. Не включайте печь пустой. Это может её повредить.
 4. Не используйте печь для хранения книг, бумаги и др.
 5. Не используйте печь для консервации продуктов, так как она не предназначена для этого. Законсервированные неправильным образом продукты могут испортиться и таким образом являться опасными для здоровья человека.
 6. Не готовьте яйца в скорлупе: они могут взорваться. Когда вы готовите яйца, накройте их крышкой и дайте постоять минуту после приготовления.
 7. Перед тем, как готовить такие продукты, как сосиски, яичные желтки, картофель, куриная печень и др. (то есть продукты, покрытые оболочкой), проколите их несколько раз вилкой.
 8. Не вставляйте предметы в отверстия между дверцей и корпусом печи.
- ВАЖНО – ПОСУДА, НЕПОДХОДЯЩАЯ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ**
- металлические сковороды или кастрюли или посуда с металлическими ручками.
 - посуда с металлическими элементами.
 - бумажная посуда с проволочными завязками или же пластиковые упаковки.
 - меламиновая посуда, так как материал, который входит в его состав, поглощает микроволновую энергию. Это может привести к порче посуды и уменьшению скорости приготовления.
 - глянцевая посуда.
 - посуда с узким горлышком.
 - обычные термометры для мяса и сладостей. Для микроволновой печи существует специально разработанный термометр, которым можно пользоваться при необходимости.
9. Никогда не снимайте детали печи (ножки, крепления, винты и т. д.).
 10. Не готовьте пищу непосредственно на вращающейся тарелке. Перед приготовлением положите продукты в соответствующую посуду.

11. Посуду для микроволновой печи используйте только согласно инструкциям производителя.
12. Не пытайтесь жарить продукты в микроволновой печи.
13. В микроволновой печи продукты нагреваются быстрее, чем контейнер. Помните: даже если крышка не горячая на ощупь, то продукты под ней имеют высокую температуру, и будут создавать столько же пара, как и на обычной плите.
14. Всегда проверяйте температуру приготовленной пищи, особенно, если вы готовите её для младенцев. Желательно не употреблять пищу сразу после приготовления. Дайте ей постоять несколько минут и перемешайте для равномерного распределения температуры.
15. Продукты с содержанием жира и воды необходимо оставить в печи на 30-60 секунд после приготовления. Это даёт возможность смеси настояться и предотвращает образование пузырей.
16. Некоторые продукты (напр., Рождественский пудинг, джем, и др.) очень быстро нагреваются. При приготовлении пищи, которая содержит много жира или сахара, нельзя использовать пластиковую посуду.
17. Ёмкость, в которой находится пища, тоже может нагреваться от пищи. Это особенно важно, если в посуде присутствуют элементы пластика. Здесь понадобится держатель, чтобы достать посуду из печи.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



ДИСПЛЕЙ

(индикация времени приготовления, мощности приготовления, времени суток)

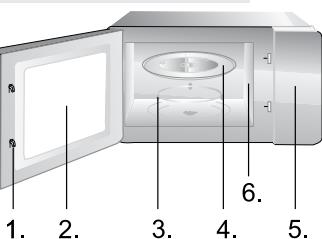
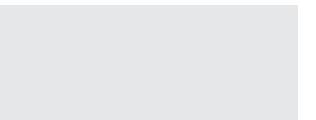
< > УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ SIMPLICITY

▶ □ СТАРТ / СТОП

(сенсор подтверждения настроек, пуска работы | приостановки работы)

КНОПКА ДЛЯ ОТКРЫВАНИЯ ДВЕРЦЫ



1. Дверные замки
2. Смотровое окно печи
3. Опора на роликах
4. Стеклянная тарелка
5. Панель управления
6. Волновод (не снимать слюдяную пластину, которая служит для защиты волновода и магнетрона)



Решетка для гриля (Можно использовать при приготовлении на гриле и комбинированном приготовлении микроволны + гриль. Устанавливайте решетку на стеклянную тарелку.)

ПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРОМ

1. ЧАСЫ



Піч обладнана цифровим годинником, який дає змогу встановлювати час у 24 годинному форматі шляхом натискання кнопки годинника в режимі очікування.

Наприклад: Ако желаете да зададете час 8:30.

1. В режим на готовност на фурната завъртете копчето ЧАСОВНИК.
2. С помощю кнопок < и > установите часы 8:30.
3. Натиснете СТАРТ / СТОП веднъж за потвърждение на часа.

2. ОТЛОЖЕН СТАРТ



Тази функция може да използвате за да настроите включването на фурната в по-късен момент.

Наприклад: Ако текущото време е 9:00 ч, а вие желаете да включите фурната за 5 минути на програма грил в 10:30.

1. Завъртете копчето на ОТЛОЖЕН СТАРТ
2. С помощю кнопок < и > установите часы 10:30.
3. Завъртете копчето за режими на ГРИЛ.
5. Натиснете < или > директно за да изберете продължителност на работа на фурната 5:00.
6. Натиснете СТАРТ / СТОП за да включите фурната

ЗАБЕЛЕЖКА:

Когато настъпи 10:30 часа, избраната програма се включва автоматично.

3. ЗАКЛЮЧВАНЕ



Използвайте тази опция като защита от деца. Използвайте, за да предотвратите възможността малки деца да оперират с фурната. Символа за заключване ЗАКЛЮЧВАНЕ се визуализира на екрана, като докато тази функция е активирана работата с контролния панел е невъзможна.

За да включите заключването на панела: В режим натиснете и задръжте бутона СТАРТ / СТОП за около 3 секунди, което ще включи светлинният индикатор за активирано заключване.

За да изключите функцията натиснете и задръжте бутона СТАРТ / СТОП за около 3 секунди докато светлинният индикатор изгасне.

4. ЗАКЛЮЧВАНЕ



Налейте в стакан 200 миллилитров воды, установите переключатель в положение автоматической очистки и нажмите сенсор СТАРТ / СТОП. После завершения программы выньте стакан и стеклянную тарелку из микроволновой печи и протрите стенки камеры сухой тряпкой.

5. УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ



Если необходимо увеличить или сократить время приготовления, установите программу (МИКРОВОЛНЫ или ГРИЛЬ) и перед ее пуском установите время с помощью сенсоров < и >.

6. ПОЭТАПНОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ



С помощью переключателя вы выбираете необходимые программы или функции (приготовление, размораживание, гриль и т. под.). Символы на переключателе представляют группу продуктов, для которых рекомендована определенная программа, но в микроволновой печи можно готовить и другие продукты. На следующей странице приведена таблица, в которой подробно описаны назначение и работа программ и предустановленное время работы для программ. Предустановленное время программы можно поменять.

С помощью переключателя можно ПРИОСТАНОВИТЬ или ОТМЕНИТЬ программу, для этого поверните переключатель в положение 0.

7. РЕЖИМ ECO – ЭКОНОМИЯ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ

Одновременно нажмите сенсоры < и >. Дисплей выключится, и микроволновая печь перейдет в режим экономии электроэнергии.

Чтобы выйти из режима ECO и включить дисплей, нажмите любую другую кнопку или откройте или закройте дверцу.

Символ	Программа	Описание	Количество	Предустановленное время	Совет
	Микроволны 100% 	Чашка воды/кофе/молока/чая	1чашка - 200 мл	2 мин. 20 с	Если напитка больше или вы хотите его больше нагреть, увеличьте время приготовления.
	Микроволны 100% 	Попкорн	1 пакет - 100 г	3 мин. 30 с	Если попкорна больше, увеличьте время приготовления.
	Микроволны 50% 	Овощи	300 г -морковь (нарезанная)	4 мин	
	Микроволны 30% 	Размораживание	Хлеб 4,5 кг	20 мин	При меньшем количестве хлеба уменьшите время приготовления.
	Гриль 85% 	Рыба	Рыба 500 г	25 мин.	По истечении половины времени приготовления 12,5 минуты (раздастся звуковой сигнал) переверните продукт и нажмите сенсор СТАРТ ПАУЗА.
	Микроволны 30% + гриль 70% 	Пицца	Пицца 350 г	11 мин	
	Микроволны 40% + гриль 60% 	Стейк	Стейк 500 г	35 мин.	Для получения хрустящей корочки с обеих сторон за 5 минут до окончания приготовления нажмите сенсор СТАРТ ПАУЗА, переверните мясо и снова нажмите сенсор СТАРТ ПАУЗА.
	Микроволны 10% 	Подогрев блюд		10 мин	
	Часы	Время суток			
	Таймер	Отсрочка старта			
	Микроволны 100% 	Очистка	1чашка - 200 мл	5 мин	

1. Отключите печь от электросети.
2. Содержите полость печи в чистоте. Если частицы пищи или напитка попали на стенки печи, вытрите их влажной тряпкой. Не рекомендуется использование абразивных и агрессивных чистящих средств.
3. Внешнюю поверхность печи нужно чистить при помощи влажной тряпки. Чтобы предотвратить повреждение функциональных деталей внутри печи, следите, чтобы вода не попала в вентиляционные отверстия.
4. Следите, чтобы влага не попадала на панель управления. Протирайте её мягкой влажной тряпкой. Не используйте для чистки панели управления абразивные и агрессивные моющие средства.
5. Если вокруг печи собирается пар, протрите печь влажной тряпкой. Это может происходить, когда в помещение высокий уровень влажности.
6. Стеклянную тарелку следует регулярно чистить. Мойте её в мыльной воде или при помощи средства для мытья посуды.
7. Роликовую опору и дно следует чистить регулярно, чтобы избежать шума во время работы печи. Просто протрите их мягким дeterгентом, водой или средством для мытья секла. Во время приготовления образовываются испарения, но они безвредны для поверхности dna печи и колёсиков опоры. Когда Вы возвращаете всё оборудование печи на место, убедитесь, что оно установлено правильно.
8. Чтобы устраниć неприятный запах из печи, налейте в глубокую ёмкость чашку воды и добавьте сок и цедру одного лимона. Включите печь на 5 минут, а потом протрите её мягкой тряпкой.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим вы поможете защитить окружающую среду.

УСТАНОВКА

1. Убедитесь, что весь упаковочный материал снят и вытянут из прибора.
2. Осмотрите прибор на наличие визуальных повреждений, таких как:
 - неотрегулированная дверца
 - повреждённая дверца
 - вмятины и отверстия на стеклянной поверхности дверцы
 - вмятины в полости печи
 - если присутствует хотя бы одно из указанных повреждений – не пользуйтесь печью.
3. Вес этой микроволновой печи составляет 17,5 кг, потому её следует устанавливать на поверхность, способную выдержать этот вес
4. Поместите печь подальше от источников высокой температуры и пара.
5. Не кладите никакие предметы на печь.
6. Расстояние между печью и боковыми стенами должно быть 20 см, і 30 см – от задней стенки, чтобы обеспечить соответствующую вентиляцию.
7. Не вытягивайте штифт двигателя вращающейся тарелки.
8. Следите за детьми, когда они пользуются печью.
9. Убедитесь, что розетка легкодоступна, чтобы при возникновении чрезвычайных ситуаций вилка могла быть быстро удалена. Либо, чтобы была возможность отключить устройство с помощью выключателя. В таких случаях должны быть соблюдены правила безопасности. Устройство должно быть правильно подключено к однофазному источнику переменного тока 230В/50Гц с помощью правильно установленной заземленной розетки. **ВНИМАНИЕ!** Данный прибор должен быть заземлен!
10. Данный прибор потребляет 1.4кВт. Рекомендуем оконсультироваться со специалистом сервисного центра касательно установки прибора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прибор защищён внутренним защитным предохранителем на 250 В, 10 А.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Потребляемая мощность	220-240В~50Гц, 1400Вт
Исходящая мощность	900Вт
Гриль.....	1200Вт
Частота	2450 мГц
Внешние размеры прибора	592мм(д)х390мм(в)х375мм(ш)
Объём	23 л
Вес	приблизительно 17,5 кг
Уровень шума.....	Lc < 58 дБ (A)

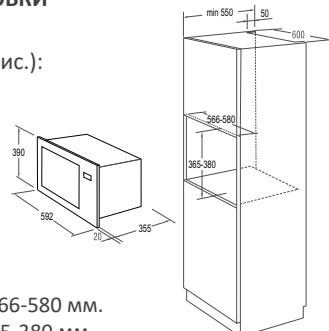


Это оборудование маркировано в соответствии с европейской директивой 2012/19/EU об отходах электрического и электронного оборудования (waste electrical and electronic equipment - WEEE).
Данная директива определяет действующие во всех странах ЕС требования по сбору и устраниению отходов электрического и электронного оборудования.

МОНТАЖНЫЕ РАЗМЕРЫ

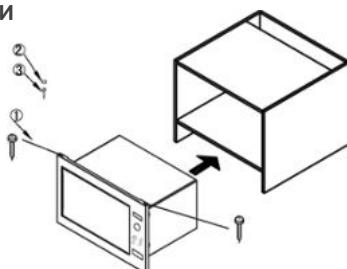
НИША В ШКАФУ ДЛЯ УСТАНОВКИ МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

Размеры ниши и шкафа (см. рис.):



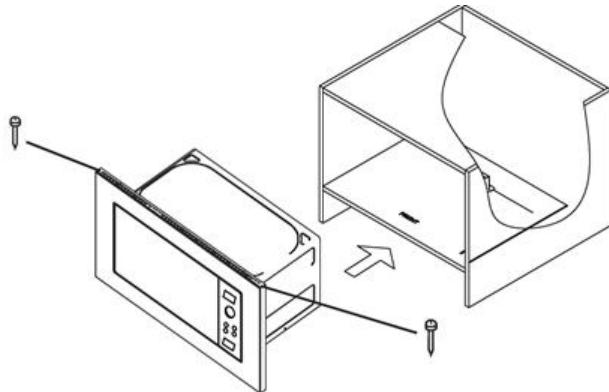
1. Внутренняя ширина ниши 566-580 мм.
2. Внутренняя высота ниши 365-380 мм.
3. Глубина ниши должна составлять не менее 550 мм.
4. Внешний размер шкафа должен составлять не менее 596 мм.
5. Толщина перегородки шкафа должна составлять не менее 15 мм.

КОМПЛЕКТ ДЛЯ УСТАНОВКИ

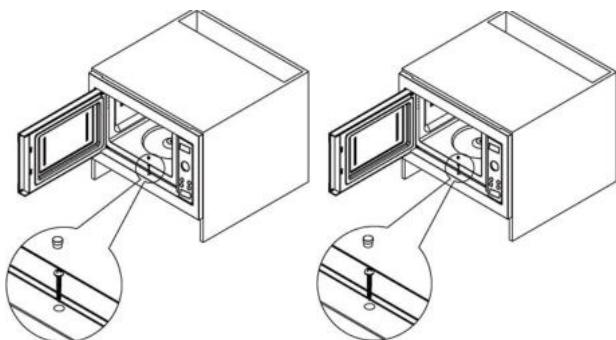


- | | |
|-----------------------|-------|
| 1. Винт ф3×20 мм | 2 ШТ. |
| 2. Заглушка для винта | 1 ШТ. |
| 3. Винт ф4×45 мм | 1 ШТ. |

1. Вставьте микроволновую печь в шкаф. Выровняйте, так чтобы печь стояла горизонтально и находилась на одинаковом расстоянии от боковых стенок шкафа. Вставьте винты (поз. 1) в отверстия на верхнем крае рамки и прикрутите их к шкафу.



2. Откройте дверцу микроволновой печи, вставьте винт (поз. 3) в отверстие и прикрутите его к шкафу. Затем закройте шляпку винта заглушкой.



РАДИО ПОМЕХИ

Микроволновая печь может спровоцировать помехи в работе вашего радио, телевизора и др. подобных приборов. Эти помехи можно нейтрализовать таким образом:

- a) почистите дверцу и уплотнитель печи.
- б) переставьте радио, телевизор и др. дальше от печи.
- в) правильно пользуйтесь антенной для радио, телевидения, чтобы получить сильный сигнал.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО НА ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ, КОТОРЫЕ НЕ ВЛИЯЮТ НА ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИБОРА.

ПЕРЕД ЗВОНКОМ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

1. Если печь не функционирует совсем, не светится или пропадает дисплей:
 - a) проверьте, верно ли печь подключена к электросети.
Если нет – вытащите вилку из розетки, подождите 10 секунд и плотно вставьте вилку назад.
 - b) проверьте, нет ли замыкания в электросети. Если всё в норме, протестируйте розетку с помощью другого прибора.
2. Если не функционирует микроволновый режим:
 - a) проверьте, установлен ли таймер.
 - b) убедитесь, что дверца надёжно закрыта. Иначе микроволновая энергия не будет поступать в печь.

ЕСЛИ ВЫ НЕ МОЖЕТЕ УСТРАНИТЬ ВЫШЕУКАЗАННЫЕ ПРОБЛЕМЫ САМОСТОЯТЕЛЬНО, СВЯЖИТЕСЬ С БЛИЖАЙШИМ АВТОРИЗОВАННЫМ СЕРВИСНЫМ ЦЕНТРОМ.

ГАРАНТИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для получения дополнительной информации или в случае возникновения проблем обратитесь в Центр поддержки покупателей в вашей стране (номер телефона центра указан на гарантийном талоне). Если подобный центр в вашей стране отсутствует, обратитесь в вашу местную торговую организацию Gorenje или в отдел поддержки покупателей компании Gorenje Domestic Appliances. Адреса и телефоны авторизованных сервисных центров размещены в брошюре «Гарантийные обязательства» или в гарантийном талоне.

Возможные несоответствия в цветовых оттенках между различными приборами или компонентами в пределах одной производственной линии могут возникать по причине различных факторов, таких как различные углы обозрения, цвет фона, материалы и освещение в помещении.

Только для домашнего использования!

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ВНОСИТЬ ИЗМЕНЕНИЯ, КОТОРЫЕ НЕ ВЛИЯЮТ НА РАБОТУ ПРИБОРА



Официальный импортер и уполномоченное лицо в РФ: ООО «Горенье БТ» 119180, Москва, Якиманская наб., 4, стр. 1, Тел. 8 800 700 05 15